



Storie di migrazioni



Questa bibliografia, nata dentro il Cidi e fatta propria dai soggetti elencati qui a fianco, è di tutti coloro che credono nella forza della letteratura per attivare energie creative, e liberare l'immaginario dall'assedio dei fantasmi razzisti.

Una proposta di letture per nutrire la vita interiore di narrazioni radicate nella realtà e capaci di far volare la fantasia.

STORIE DI MIGRAZIONI

Una scelta di fondo, che è quella di unire in un'unica sezione storie contemporanee di migrazione verso l'Italia con le storie dell'emigrazione italiana nel secolo scorso. La speranza è che si riesca, nella stessa classe o almeno nel lavoro in classi parallele, a mettere a confronto questi due tipi di storie, magari integrandole con letture di "storie del vivere insieme", per comprendere meglio il senso della migrazione come esperienza di vita che non si ferma al momento del viaggio, e per valorizzare il patrimonio di intelligenza e coraggio di chi osa lasciare la propria terra per avventurarsi in altri mondi.

6-8 anni

Fu'ad e Jamila di Cosetta Zanotti e Desideria Guicciardini

Editore: Lapis

In questo albo illustrato, in una notte umida e fredda, Fu'ad e Jamila assieme a un gruppo di uomini donne e bambini lasciano la propria casa e si mettono in viaggio. Dall'altra parte del mare, oltre l'orizzonte, li aspetta una terra dove tutto è possibile, dove le guerre non esistono e la miseria neppure. In mezzo ci sono le onde, la tempesta che fa paura, il rischio della deriva. Poi una luce squarcia il silenzio della notte... Il libro è stato realizzato in collaborazione con Caritas Italiana: è un appello all'incontro, all'apertura, a mollare gli ormeggi che legano le nostre vite a porti immobili e apparentemente sicuri.

Lina e il canto del mare di Flora Farina e Laura Riccioli

Editore: Mesogea

Lina ha sette anni, una voglia a forma di cuore sotto l'occhio sinistro e vive con Gelsomina, sua nonna, in un paesino vicino al mare, con tante case rimaste chiuse perché chi le abitava è emigrato, come i genitori di Lina. Ma proprio dal mare, in una notte di tempesta, arriveranno i nuovi abitanti che ripopoleranno il paesino. Ispirato all'esperienza vissuta da abitanti e sindaci di Badolato e Riace e al loro esempio di accoglienza dei migranti, il racconto magico di Flora Farina è scandito dalle suggestive immagini realizzate da Laura Riccioli che, oltre a suscitare la meraviglia dei più piccoli, non mancheranno di incantare gli adulti.

Il sogno di Youssef di Isabella Paglia

Editore: Camelozampa

Youssef e Maryam sono due bambini che vivono in un Paese del Medio Oriente, improvvisamente in guerra. Quando Maryam deve seguire, su un barcone, la madre che cerca di emigrare, la bambina è costretta a lasciare il suo migliore amico Youssef che, da quel giorno, disegna sul muro di casa una caravella, la nave delle scoperte come gli hanno detto a scuola, nel sogno di scoprire dove si trova Maryam e poterla raggiungere. Anche se la caravella del bambino affonderà sotto le macerie della sua casa, non lo farà di certo il suo sogno che continuerà a vivere. Perché il sogno di un bambino sa di Vita e quello di Youssef sarà in grado di sconfiggere anche la parola "fine".

Irene e la conchiglia di Alessandra Jesi Soligoni

Editore: Aurelia Edizioni

La storia racconta di Irene, una bambina isolana che trova una conchiglia da cui ode pronunciare il suo nome dentro la voce del mare. Una sera dall'alto di una duna, la fanciulla assiste al rientro delle barche da pesca a cui se n'è aggiunta una diversa con un pesante carico umano che viene svuotato precipitosamente in mare. L'onda trascina e abbandona i migranti sulla spiaggia. Fra loro Karim un bambino di pelle scura che ha con sé una rosa del deserto,

custode del suo passato. Irene condivide lo smarrimento di Karin e scivola fino a lui a porgere la sua conchiglia in segno di accoglienza. Karim intende il messaggio e sigilla la loro fratellanza donandole il suo tesoro: la rosa del deserto.

Una zuppa di sasso di Anais Vaugelade

Editore: Babalibri

Un lupo, uno "straniero", arriva in un villaggio, portando con sé un sasso. Bussa alla casa della gallina e chiede di preparare una minestra con il suo sasso. Arrivano i vicini che portano ciascuno un nuovo ingrediente e alla fine viene cucinata una zuppa squisita.

L'immigrazione spiegata ai bambini. Il viaggio di Amal di Marco Rizzo, Lelio Bonaccorso

Editore: Becco Giallo

"Il sole splendeva alto, il mare sembrava tranquillo, e una gatta, un cane, una capretta e un falco si erano messi in viaggio su una vecchia barca. Insieme ai loro padroncini, fuggivano da uomini crudeli che avevano distrutto i loro paesi, nella speranza di trovare una vita migliore al di là del mare..."

Dall'altra parte del mare di Erminia Dell'Oro

Editore: Piemme, Il battello a vapore

Elen e la sua mamma stanno fuggendo: lasciano il loro paese, l'Eritrea, la loro casa e tanti ricordi per realizzare il sogno di una nuova vita. Questa è la loro storia, e quella di tutti coloro che sfidano ogni giorno il mare per raggiungere l'Italia e la pace.

Di qua e di là dal mare - Filastrocche migranti di Carlo Marconi

Edizioni Gruppo Abele

Come spiegare la migrazione, anche nelle sue estreme conseguenze, ai bambini? Carlo Marconi ha provato a discuterne insieme ai suoi alunni, dando vita così a ventuno filastrocche, una per ogni lettera dell'alfabeto, accompagnate ognuna da un'illustrazione d'autore. Le migrazioni sono, e saranno sempre più, un'esperienza vicina alla vita quotidiana di ciascuno di noi: da qui nasce la necessità di promuovere uno sguardo accogliente e rispettoso dell'altro, usando il linguaggio universale della poesia e delle immagini.

Migranti di Issa Watanabe

Editore: Logos

Un potente albo senza parole che, seguendo il viaggio notturno di un gruppo di animali, racconta le fatiche, i pericoli e le incertezze che i migranti sono costretti ad affrontare quotidianamente per inseguire la speranza di una vita migliore.

Bellosguardo di Manuela Salvi, illustrazioni di Francesca Assirelli

Editore: Sinnos

Bellosguardo è uno scugnizzo napoletano che, come tanti suoi coetanei fra fine '800 e inizi '900 parte per gli Stati Uniti... Uno splendido albo illustrato per ricordare la nostra emigrazione.

Saltafrontiera di Lucia Tumiatì Barbieri

Editore: Giunti

Giorgio ha inventato un gioco, che è anche una parola: saltafrontiera! Lo ha inventato perché di frontiere ne ha attraversate tante, visto che il suo papà ha un mestiere da "giramondo", e questo gli ha fatto incontrare persone di tutti i tipi e di tutti i colori.

Giorgio dice che questa è una grande fortuna: saltare le frontiere vuol dire vivere meglio, coi popoli vicini e quelli lontani. Vuol dire saltare sui pregiudizi, sulle divisioni e sentirsi amico dei cinesi come dei messicani, dei neri, dei verdi, dei rossi, dei blu...

9-12 anni

Gli amici nascosti di Cecilia Bartoli

Editore: Topipittori

Robera è un bambino etiope nato in Sudan nella città che significa proboscide di elefante, Karthum. È venuto al mondo in quella città gialla come il deserto che la circonda, perché i suoi genitori appartengono al gruppo etnico degli oromi e, spesso, si sono visti costretti a viaggiare in tanti altri paesi per trovare gli "amici nascosti": persone disponibili e dall'animo buono, persone come loro, persone per le quali basta un semplice sguardo per riconoscersi in qualunque posto si trovino. Robera e sua madre Taiba, tra i tanti viaggi che vestono sempre gli abiti di una fuga, hanno fatto anche quello tormentato via mare verso l'Italia prima di stabilirsi definitivamente in Norvegia... Cecilia Bartoli nella sua attività di psicoterapeuta all'interno dell'associazione romana Asinitas ha conosciuto Robera, un bimbo etiope figlio di perseguitati politici: è così che è nato questo piccolo libro che racconta, appunto, con gli occhi e la semplicità di un bambino, vicende tragiche e tristemente attuali, ma a lieto fine.

La valigia di Adou di Zita Dazzi

Editore: Il Castoro

Adou e Oreste hanno molte cose in comune: hanno tutti e due dieci anni, amano il calcio, non capiscono il mondo dei grandi. E poi, tutti e due aspettano qualcosa: Adou non vede l'ora di arrivare in Italia, Oreste aspetta la nascita della sorellina. Ma il sogno dell'Italia per Adou comincia nel modo più drammatico: da solo, dentro una valigia. La stessa valigia che riserverà a Oreste la più grande sorpresa della sua vita. Adou e Oreste ci raccontano la storia che li ha portati a conoscersi e a diventare amici, in barba a qualunque ostacolo. I legami più forti, a volte, nascono nei modi più inaspettati.

A braccia aperte. Storie di bambini migranti a cura di Manuela Salvi

Editore: Mondadori

Il libro raccoglie 12 storie di bambini migranti raccontate da alcuni noti autori della letteratura per l'infanzia aderenti all'ICWA: Manuela Salvi, Marco Bevilacqua, Janna Carioli, Vanna Cercenà, Fulvia Degl'Innocenti, Anna Lavatelli, Alberto Melis, Daniela Palumbo, Roberto Piumini, Angela Ragusa, Anna Sarfatti, Marco Tomatis e Loredana Frescura. Nel testo si possono leggere storie vere di guerre, di povertà, di sofferenza, ma anche di speranza: dove la speranza nasce dal desiderio di questi bambini di trovare le giuste condizioni per creare un mondo migliore. "Un'occasione per spiegare ai ragazzi che i confini non sono muri invalicabili e che l'accoglienza a braccia aperte fa vivere meglio perché il mondo è di tutti", hanno dichiarato gli autori del libro in occasione della presentazione alla Fiera di Bologna.

Sogni al di là del mare. Storie di migranti tra realtà e fantasia di AA.VV

Editore: Mammeonline

13 autrici e autori specializzati in letteratura per l'infanzia raccontano storie di migranti ai ragazzi e alle ragazze degli ultimi anni della scuola primaria e delle scuole medie. Storie un po' vere, un po' romanzate, in genere dolorose, a volte anche buffe e gioiosamente aperte a un lieto fine. Storie che prendono spunto dalla cronaca e che spesso hanno protagonisti bambini e bambine, ragazzi e ragazze. Storie che riguardano sogni: fuggire dalla guerra, trovare una nuova casa, mettere in salvo la propria famiglia, riunirsi ai propri cari. Fuad Aziz, Andrea Bouchard, Ornella Della Libera, Sofia Gallo, Sabrina Giarratana, Pamela Pergolini, Cristiana Pezzetta, Annamaria Piccione, Maria Giuliana Saletta, Luisa Staffieri, Dino Ticli, Donatella Trotta, Andrea Valente si esprimono con i più diversi registri letterari: racconto giornalistico, racconto fantastico, poesie, filastrocche, haiku, racconti e poesie tra realtà e fantasia. Alle 13 voci di

autrici ed autori si aggiungono quelle di Leoluca Orlando, sindaco di Palermo, e di Davide Camarrone, Direttore Artistico del Festival delle Letterature Migranti.

Non piangere non ridere non giocare di Vanna Cercenà

Editore: Lapis

In un tempo vicino all'oggi, in un luogo vicino a questo, i figli non potevano seguire i loro genitori che lavoravano come stagionali in Svizzera. E se lo facevano non dovevano farsi vedere da nessuno. Più di trentamila bambini, soprattutto italiani, hanno vissuto questa dolorosa esperienza. Anche Teresa, dieci anni e lunghe trecce bionde, vive nascosta fino a quando nella sua solitudine irrompe un grosso gatto rosso e il suo orizzonte si apre all'amicizia, al gioco, all'avventura.

Viaggio verso il sereno di Vanna Cercenà

Editore: Einaudi Ragazzi

Nel maggio del 1940 un battello fluviale bulgaro, il "*Pentcho*", partì da Bratislava con a bordo un gruppo di migranti ebrei di varie nazionalità, diretto in Palestina. I cinquecento profughi, navigando lungo il Danubio, dopo mille peripezie raggiunsero il Mar Nero. Proseguirono poi fino al Mar Egeo, ma naufragarono e si salvarono a stento su un'isola deserta. Questo libro si ispira alla vicenda storica del "*Pentcho*", vista con gli occhi di un gruppo di ragazzi che presero parte a quello straordinario avventuroso esodo.

Tre amici in fuga di Vanna Cercenà

Editore: Lapis

Granada 1492. La dominazione del sultano è finita e le intenzioni dei nuovi re cattolici non tardano a manifestarsi: ebrei e musulmani devono convertirsi o abbandonare il regno per sempre. A Esther e Amir, dieci e tredici anni, e alle loro famiglie non resta che fuggire verso Costantinopoli. Ha così inizio un lungo viaggio che li porterà assieme a Nino, un mozzo genovese della loro età, in Algeria, a Rodi e infine a Costantinopoli attraverso mari deserti e luoghi insospitati. Divisi dopo l'assalto dei pirati dai loro cari, dovranno fronteggiare da soli pericoli e insidie in un'avventura che li legherà per sempre e segnerà il loro futuro destino.

Clandestini di V. Paravano, V. Tassara, illustrazioni di M. C. Costa

Edizioni corsare

Una cavia, un furetto e un cincillà arrivano nella "comunità degli animali", nascosta in una grande città. Qui sgominano un complotto e ripristinano giustizia e accoglienza.

Storia di Ismael che ha attraversato il mare di Francesco D'Adamo

Editore: De Agostini

Ismael ha quindici anni, lui e le onde sono la stessa cosa. Niente gli fa paura finché suo padre è accanto a lui. Ma tutto sta per cambiare: la sua vita sulle coste luminose e assolate del Nord Africa finisce il giorno in cui gli abissi gli strappano la persona più importante del mondo. Ismael e il suo villaggio all'improvviso non hanno più niente. Nessun aiuto. Nessuna risorsa. Anche il mare sembra ritrarre la sua generosa mano, e i pesci non si lasciano più pescare. Ismael non è solo un ragazzo adesso, è un uomo chiamato a prendere la decisione più difficile di sempre: lasciare ogni cosa e partire in cerca di fortuna. Sa che non c'è altra soluzione, e che il suo coraggio e la sua determinazione sono l'unica speranza per trovare un nuovo futuro. Per Ismael comincia così un viaggio infinito verso le coste dell'Italia. Alla ricerca di un mondo migliore. Alla ricerca di un posto che possa chiamare casa. E soprattutto alla ricerca di un sogno: salvare la sua famiglia

Casa Lampedusa di Antonio Ferrara

Editore: Einaudi ragazzi

Che cosa succede a un ragazzo di Lampedusa se i suoi genitori decidono di accogliere in casa un migrante? Una bella storia di accoglienza ed eroismo, scelta tra mille episodi: la storia di un ragazzo che rappresenta simbolicamente tutta la popolazione che da sempre si prodiga per accogliere i profughi sbarcati a migliaia su quelle coste, e che molti hanno definito meritevole del Nobel per la Pace.

Le arance di Michele di Vichi De Marchi

Editore: Il battello a vapore

Angela cerca di capire dalle parole e dai gesti dei grandi cosa sta per accadere, sa che la sua vita sta per cambiare all'improvviso e questo cambiamento porta un nome: l'America. Ricorda ancora bene il giorno di quattro anni prima in cui suo padre, regalándole una bambola con la richiesta di non dimenticarlo, aveva lasciato lei, sua madre, i suoi fratelli Giovanni e Giuseppe e suo nonno Vittorio. Ora però è arrivato anche per loro il momento di partire e di affrontare il lungo viaggio da San Stino di Livenza a New York per raggiungerlo. Tanti giorni di navigazione per attraversare l'oceano su una nave enorme, per cercare di lasciarsi alle spalle un passato di povertà, con la speranza e la voglia di riabbracciare quel padre distante partito per far fortuna in un paese lontano e straniero. Un paese dove anche la lingua è un ostacolo, con usi e costumi sconosciuti, dove gli italiani come loro vivono in uno stesso quartiere, Little Italy, una commistione di dialetti e desideri di mantenere vive le tradizioni dell'Italia così lontana. Niente per tutti loro sarà come prima, anche l'incontro con Michele, un ragazzino silenzioso quanto misterioso, che dichiara convinto di avere diciotto anni porterà Angela a compiere scelte che non avrebbe mai pensato di dover affrontare...

Anche Superman era un rifugiato di AA.VV.

Editore: Il battello a vapore

In questo libro dodici autori e dodici illustratori hanno raccolto la sfida di UNHCR, l'Agenzia ONU per i rifugiati, dando vita a dodici incredibili racconti che intrecciano le storie vere dei rifugiati di oggi con quelle dei rifugiati del passato. Vite parallele accomunate da un sogno, una passione, un talento e il coraggio di metterli al servizio degli altri. Da Dante a Freddie Mercury, da Superman a Poirot: pittori, musicisti, atleti, cantanti, poeti, registi, fotografi, scrittori, supereroi, che ieri come oggi inseguono la semplice quanto folle idea di rendere il mondo più bello, perché diverso.

Il viaggio di Sama e Timo di Miriam Dubini

Editore: Il battello a vapore

Un viaggio lungo e pericoloso: la fuga di una bambina dal suo villaggio nel Sudan. Con il sogno di una vita senza guerra.

Il viaggio di Sama e Timo è il racconto del drammatico viaggio di una bambina, Sama, e della sua famiglia, in fuga da un villaggio nella regione del Darfur, in Sudan, teatro di una terribile guerra definita da alcuni un vero e proprio genocidio. La famiglia vivrà tutte le tappe del drammatico esodo di chi è costretto a lasciare ogni cosa e a spendere tutti i propri averi per affidarsi alle mani di trafficanti senza scrupoli, nella speranza di sfuggire a un pericolo mortale e poter ricostruire un futuro altrove: la traversata del deserto in un camion stipato, l'arrivo in Libia, la lunga attesa di un imbarco a Tripoli, la disperata traversata del mare a bordo di un gommone abbandonato a sé stesso, i soccorsi e l'arrivo a Lampedusa, l'approdo finale in Germania dove la famiglia, fortunata, riuscirà a stabilirsi in un villaggio e a reinventarsi una nuova vita.

L'occhio del lupo di Daniel Pennac

Editore: Salani

Un lupo che ha vissuto una vita da lupo, braccato, fuggitivo nella gelida Alaska. Un ragazzo che viene dall'Africa Gialla, ha conosciuto l'Africa Grigia e l'Africa Verde, diventato un famoso narratore di storie. I due si ritrovano davanti alla gabbia di uno zoo, si fissano in silenzio. Il lupo, chiuso nella sua disperazione, guarda il mondo con un occhio solo. Allora anche il ragazzo, con estrema delicatezza, tiene chiuso uno dei suoi: attraverso queste due solitudini fluiscono le immagini e finalmente viene raggiunta la rasserenante pace dell'amicizia e della confidenza.

Nel mio Paese c'era la guerra di Scuola Media "Renato Villorosi" Roma

Editore: Graphofeel

Raccolta di racconti sul fenomeno della migrazione umana, realizzati dai ragazzi della Scuola Media "Renato Villorosi" di Roma (I.C. Nelson Mandela) durante il laboratorio di scrittura creativa "Come le rondini", ideato da Costanza Porro e curato da Dario Amadei ed Elena Sbaraglia.

Le storie si ispirano a fatti di cronaca realmente accaduti, filtrati dalla fantasia dei partecipanti, che hanno scritto collettivamente dei racconti molto coinvolgenti e con un livello di empatia tale che il lettore non potrà che lasciarsi avvolgere ed emozionare dalle parole.

Il libro è edito con un font speciale per la lettura facilitata, il carattere Opendyslexic di Abelardo Gonzalez.

Distribuito su territorio nazionale, il libro è ordinabile in tutte le librerie, online e presso la casa editrice.

Casca il mondo di Nadia Terranova

Editore: Mondadori

La paura provata il giorno in cui un terremoto gli ha portato via la casa è stata così forte che Oscar da allora non parla più. Un giorno incontra Golan. Lui ha perso la speranza da quando ha attraversato il mare in barca per scappare da una guerra. C'è una sola parola che può spiegare i silenzi di entrambi ed è "guerremoto".

Dall'Atlante agli Appennini di Maria Attanasio, illustrazioni di Francesco Chiacchio

Editore: Occhio acerbo

Un ragazzino, poco più di un bambino. La madre lontana, a lavorare in un paese straniero. Qualche saluto dai parenti di ritorno, poche lettere, poi neppure più quelle. E poi la decisione di imbarcarsi per andare a cercarla in quel paese lontano. La fame, il freddo, la paura. Per giungere però, col fiato sospeso, all'atteso lieto fine. Titolo, trama, personaggi, tutto è esplicito e diretto riferimento a "Dagli Appennini alle Ande". Ma Marco è diventato Youssef, il suo paese non è ai piedi dell'Appennino ligure ma dell'Atlante marocchino, l'Eldorado non si chiama Argentina ma Italia. Da una delle più interessanti scrittrici siciliane dei nostri giorni, la trasposizione contemporanea di uno dei più noti racconti di Edmondo De Amicis. Romanzo d'avventura e al tempo stesso lirica e dolente partecipazione sia alle sventure dell'emigrazione, sia al dramma della separazione di madre e figlio, "Dall'Atlante agli Appennini" è anche ferma e radicale denuncia di chi tutto questo sfrutta. Senza Cuore. Alla sua quarta ristampa, uno dei libri più adottati nelle scuole.

Cos'è un rifugiato di Elise Gravel

Editore: HarperCollins

Una raccolta di storie vere, presentata da Carlotta Sami, dell'agenzia della Nazioni Unite per i rifugiati (UNHCR). Poco testo, e tanti disegni colorati, per raccontare le vite della piccola siriana Ayla, che ama disegnare con sua sorella ("facciamo dei fumetti divertenti"), e dei suoi

coetanei Majid, fuggito dal Sudan, Roseline da Haiti, Musa dall'Afghanistan, Nala dalla Somalia, Sebastian da Cuba. Insieme alle loro, le storie di alcuni rifugiati celebri come Rita Levi Montalcini, Bob Marley, Malafa Yousafzai, Albert Einstein, Anne Frank, Maria Montessori, Freddie Mercury.

Il libro della Giungla a Londra di Bhajju Shyam, Sirish Rao, Gita Wolf

Editore: Adelphi

Questo libro, con tratto gioioso e lirismo, racconta l'esperienza migratoria, l'esodo, lo sradicamento e il ri-orientamento in altro contesto. Quando Bhajju Shyam, innocente e timidissimo artista della tribù dei gond, viene invitato a Londra per decorare gli interni di un noto ristorante indiano, lascia per la prima volta il suo villaggio, decidendo che lungo la strada avrebbe disegnato tutto quello che lo colpiva, e raccontato con le sue parole. Così è nato questo libro, che si può guardare come un quaderno di schizzi, leggere come un diario di viaggio o anche aprire a caso venendo immediatamente proiettati in un mondo ibrido e fatato, dove gli aerei diventano elefanti, le nevrotiche ragazze londinesi si trasformano in piccole dee kali e i pub della capitale sono alberi notturni affollati di pipistrelli.

Terrona di Maria Rosa Cutrufelli

Editore: Città aperta

Il romanzo è raccontato da una bambina che si trasferisce con la famiglia dalla Sicilia a Bologna, negli anni Cinquanta delle migrazioni interne dal sud al nord d'Italia. L'ingenuità della giovane protagonista, il suo stupore per abitudini e tradizioni che al sud non aveva mai visto (come ad esempio l'albero di Natale), rappresentano la molla del racconto, che mette in luce le analogie fra l'esperienza italiana di allora e quella odierna degli immigrati. La protagonista non sa di essere una «terrona», lo scopre soltanto quando a scuola una compagna glielo chiede con un po' di cattiveria.

Figli dello stesso cielo - Il razzismo e il colonialismo raccontati ai ragazzi di Igiaba Scego

Editore: Piemme

Igiaba incontra in sogno il nonno Omar, che non ha mai conosciuto ma solo visto in fotografia. Omar la porta in un viaggio lungo la storia per raccontarle cosa significava vivere nella Somalia sotto il colonialismo italiano, quello ottocentesco e imperialista e quello del ventennio fascista, e in che modo l'eredità razzista impregni ancora le nostre città e la nostra cultura. Un libro per raccontare ai ragazzi cosa è stato il colonialismo e come quella pagina triste della storia italiana, a lungo nascosta e negata, abbia ripercussioni anche sulla vita odierna nostra e dei tanti cittadini italiani di origine africana o che dall'Africa sono appena arrivati e stanno cercando di trovare nel nostro paese una nuova casa. Età di lettura: da 10 anni.

Din Romania... A Roma. Una nuova vita di Ramona Mircea

Editore: Sinnos

La storia di Ramona, ragazza proveniente dalla Romania, raccontata attraverso la rievocazione della sua infanzia, delle feste tradizionali, della decisione sofferta di voltare pagina e venire in Italia. Qui Ramona ha ripreso gli studi, incontrato un nuovo amore e dato alla luce una figlia. Traduzione a fronte in rumeno dell'autrice

Pagine dello stesso viaggio di Andrea Bevacqua

Editore: Coccole books

Due ragazzi, due diari, due continenti e un mare. Un viaggio difficile verso la salvezza. Una storia che percorre città, oasi nel deserto, scuole e porti.

Giornate segnate dal suono della campanella e partite di calcio sotto le stelle. Difficoltà e insidie celate agli angoli delle strade o tra le dune del deserto.

Da un lato Marco che vive a Genova e dall'altro Yazid che parte dal Mali.

Al centro di tutto il Mediterraneo, porta ideale che si schiude a rivelare ciò che è dall'altra parte.

I muri di Casablanca di Ahmed Bekkar. Illustrazioni di Patrizia Togni

Editore: Sinnos

Ahmed ci racconta della sua infanzia a Casablanca: la famiglia, i giochi e la passione per teatro e cinema. Oggi Ahmed vive a Sassuolo e fa il piastrellista, pur continuando a perseguire la propria passione per il teatro, dove si esibisce interpretando il personaggio di Giufà, il furbo sciocco delle storie popolari arabe e siciliane.

Traduzione a fronte in arabo di Aziz Soussi.

Ardian che voleva svuotare il mare di Assunta Morrone

Editore: Expressiva Edizioni

Su una spiaggia del Mar Ionio arrivano barconi carichi di persone in fuga, ad accoglierli, tra gli altri, c'è Ardian, un giovane ragazzo albanese che a sua volta ha lasciato la terra natia, qualche tempo prima, quando aveva sei anni. L'attualità si intreccia con un passato recente ma, a sprazzi, anche remoto, tra storie e leggende della terra d'Albania. Una fiaba moderna ma con un carico importante di passato e una dolce speranza solidale di futuro.

13-16 anni

Nel mare ci sono i coccodrilli di Fabio Geda

Editore: Dalai

Se nasci in Afghanistan, nel posto sbagliato e nel momento sbagliato, può capitare che, anche se sei un bambino alto come una capra, e uno dei migliori a giocare a Buzul-bazi, qualcuno reclami la tua vita. Tuo padre è morto lavorando per un ricco signore, il carico del camion che guidava è andato perduto e tu dovresti esserne il risarcimento. Ecco perché quando bussano alla porta corri a nasconderti. Ma ora stai diventando troppo grande per la buca che tua madre ha scavato vicino alle patate. Così, un giorno, lei ti dice che dovete fare un viaggio. Ti accompagna in Pakistan, ti accarezza i capelli, ti fa promettere che diventerai un uomo per bene e ti lascia solo. Da questo tragico atto di amore hanno inizio la prematura vita adulta di Enaiatollah Akbari e l'incredibile viaggio che lo porterà in Italia passando per l'Iran, la Turchia e la Grecia. Un'odissea che lo ha messo in contatto con la miseria e la nobiltà degli uomini, e che, nonostante tutto, non è riuscita a fargli perdere l'ironia né a cancellargli dal volto il suo formidabile sorriso. Enaiatollah ha infine trovato un posto dove fermarsi e avere la sua età. Questa è la sua storia.

Non dirmi che hai paura di Giuseppe Catozzella

Editore: Feltrinelli

Samia è una ragazzina di Mogadiscio. Ha la corsa nel sangue. Ogni giorno divide i suoi sogni con Ali, che è amico del cuore, confidente e primo, appassionato allenatore. Mentre intorno la Somalia è sempre più preda dell'irrigidimento politico e religioso, mentre le armi parlano sempre più forte la lingua della sopraffazione, Samia guarda lontano, e avverte nelle sue gambe magre e velocissime un destino di riscatto per il paese martoriato e per le donne somale. Gli allenamenti notturni nello stadio deserto, per nascondersi dagli occhi accusatori degli integralisti, e le prime affermazioni la portano, a soli diciassette anni, a qualificarsi alle Olimpiadi di Pechino. Arriva ultima, ma diventa un simbolo per le donne musulmane in tutto il mondo. Il suo vero sogno, però, è vincere. L'appuntamento è con le Olimpiadi di Londra del 2012. Ma tutto diventa difficile. Gli integralisti prendono ancora più potere, Samia corre chiusa dentro un burqa ed è costretta a fronteggiare una perdita lacerante, mentre il "fratello di tutta una vita" le cambia l'esistenza per sempre. Rimanere lì, all'improvviso, non ha più senso. Una notte parte, a piedi. Rincorrendo la libertà e il sogno di vincere le Olimpiadi. Sola, intraprende il Viaggio di ottomila chilometri, l'odissea dei migranti dall'Etiopia al Sudan e, attraverso il Sahara, alla Libia, per arrivare via mare in Italia.

Portami con te di Fulvia Degl'Innocenti

Editore: Raffaello

Roseline è una giovane donna rumena che è rimasta sola con tre figli da quando il marito, emigrato in Germania, si è rifatto una vita. Anche lei decide di partire, per fare la badante in Italia e affida i figli all'anziana madre. Mantiene i rapporti con il figlio maggiore, Florentin, tramite una corrispondenza via mail attraverso la quale si raccontano il loro quotidiano. Quando però nel villaggio in cui il ragazzo vive accade una nuova tragedia, un bambino anch'esso rimasto senza genitori, che si uccide, il senso di vuoto e la paura spingono il ragazzino a fuggire per raggiungere la madre.

Invisibile di Giuliana Facchini

Editore: Edizioni San Paolo

Silvia vive in un piccolo paese montano e ama camminare tra i boschi con il suo cane Pirata. Un giorno, il cane si allontana dal sentiero e trova Nina, una bimba. Chi è? Perché vive nascosta nei boschi? La storia di Nina pian piano si svelerà a Silvia e ai suoi amici che dovranno affrontare la

realtà sconosciuta degli esuli e dei clandestini. In fuga di notte in alto sulle montagne, dove solo l'istinto del montanaro e del cane saranno d'aiuto, i ragazzi non lasceranno mai sola la piccola Nina e le restituiranno identità e famiglia.

Anitché di Claudia Ferraroli con Alessandra Colombo, Ileana Colzani, Giovanna Esposito e Patrizia Panzeri. Illustrazioni di Claudia Ferraroli

Editore: Fabbrica dei segni

Il tema dell'affido si intreccia in questo libro con quello dell'immigrazione e dell'interculturalità. Il testo narra le riflessioni, in forma di corrispondenza con i genitori, di un ragazzino ivoriano inviato nel vecchio continente e accolto da una famiglia dello stesso paese. Il racconto, semplice ed al tempo toccante, di una necessità familiare, di un viaggio ricco di speranze, di delusioni inaspettate e difficoltà superate. Che nel tempo diventa "aver potuto" riorganizzare la propria esistenza in modo utile a sé e ai suoi.

Sotto il cielo di Buenos Aires di Daniela Palumbo

Editore: Mondadori

Ines con la madre e il padre vola in Argentina per trovare un posto nel mondo. Che sia fatto di lavoro e futuro. L'Argentina è un Paese che sa accogliere i migranti e Ines diventerà grande e felice. Ma la dittatura militare sarà causa di dolore per lei e la sua famiglia. Alla fine della dittatura, la madre di Ines cercherà i nipoti (figli di Ines) rubati dai militari e dati in adozione illegalmente. I due ragazzi vivono in famiglie diverse e non conoscono né sospettano la loro vera storia familiare, la loro vera identità. Svelargli la verità non sarà indolore per nessuno. Ma alla fine torneranno a essere una famiglia...

CECILE Il futuro è per tutti di Marie-Aude Murail

Editore: Giunti

Ventidue anni e un aspetto anonimo che la rende come invisibile, Cécile Barrois è al suo primo giorno in cattedra alla scuola elementare Louis-Guilloux. Con sorpresa vede che l'elenco degli scolari contiene ben dodici bambini di cognome Baoulé disseminati in tutte le classi, dalla prima alla quinta: sono scappati con la famiglia dalla Costa d'Avorio dopo un colpo di stato e stanno aspettando che la loro domanda di asilo politico venga accolta. Se la scuola non è stata chiusa, il merito è dei Baoulé. Da due anni gli iscritti erano in calo e il Comune non vedeva l'ora di impadronirsi di quei locali in pieno centro: il loro arrivo aveva salvato la situazione (e il posto di lavoro dei maestri). Cécile prende a cuore gli esuberanti profughi, che vivono accampati in una stazione ferroviaria abbandonata, e ce la mette tutta per tirare fuori il meglio da loro e dagli altri suoi allievi.

Per sempre insieme amen di Guus Kuijer

Editore: Feltrinelli Kids

Dal vincitore del premio Astrid LindGren 2012 un classico della letteratura per ragazzi: la storia di Polleke ragazzina che attraversa le difficoltà della vita con leggerezza e poesia. Polleke ha undici anni ed è fidanzata con Mimun un compagno di classe di origine marocchina. Uno scricchiolio tra i due origina reazioni a catena che l'autore descrive in modo mirabile affrontando temi di grande attualità: la famiglia frammentata, la multiculturalità, il razzismo, l'amore, la droga presentandoli dalla prospettiva fresca e insieme lucidissima di una ragazzina.

Il mare davanti di Erminia Dell'Oro

Editore: Piemme

Tsegehans Weldeslassie, Ziggy per gli amici, è nato ad Asmara. Dopo essersi laureato, come tutti i suoi coetanei viene destinato a uno dei campi militari che si trovano in Eritrea. Non ha scelta,

per la dittatura infatti è un incarico obbligatorio e a tempo indeterminato, chi lo rifiuta finisce in prigione come disertore. Ziggy però non ci sta. Non vuole rinunciare al suo futuro e sceglie la strada più incerta e pericolosa: la fuga verso l'Europa. Da una storia vera.

L'Approdo di Shaun Tan

Editore: Tunué

Un romanzo a fumetti dove i fumetti non ci sono perché nessuno parla. È *L'Approdo*, l'opera del grande illustratore Shaun Tan

Una storia di migranti raccontata da immagini senza parole che sembrano arrivare da un tempo ormai dimenticato. Un uomo lascia sua moglie e suo figlio in una città povera, alla ricerca di un futuro migliore, e parte alla volta di un paese sconosciuto al di là di un vasto oceano. Alla fine del viaggio si ritrova in un'assurda città a fare i conti con usanze astruse, un linguaggio indecifrabile, animali incredibili e curiosi oggetti volanti. Con solo una valigia e qualche spicciolo in tasca, l'immigrato dovrà trovare un posto dove stare, cibo da mettere sotto i denti e qualche tipo di lavoro retribuito. Ad aiutarlo nelle difficoltà ci saranno dei simpatici sconosciuti, ognuno con la propria storia mai raccontata. Storie di lotta e sopravvivenza in un mondo di violenza incomprensibile, agitazione e speranza.

Pregghiera del mare di Khaled Hosseini, prefazione di Roberto Saviano, ill. Dan Williams

Editore: SEM Libri

Mio caro Marwan... È l'inizio della lettera che un padre scrive al suo bambino, di notte, su una spiaggia buia, con persone che parlano "lingue che non conosciamo". I ricordi di un passato fatto di semplici sicurezze, la fattoria dei nonni, i campi costellati di papaveri, le passeggiate nelle strade di Homs si mescolano a un futuro incerto, alla ricerca di una nuova casa, dove "nessuno ci ha invitato", dove chi la abita ci ha detto di "portare altrove le nostre disgrazie". Un futuro di attesa e di terrore, che comincerà al sorgere del sole, quando dovranno affrontare quel mare, vasto e indifferente.

Benvenuto. Quando gli immigrati erano gli italiani di Hans-Georg Noack

Editore: Gallucci

Benvenuto è il nome di un ragazzo in gamba dell'Italia del Sud, emigrato in Germania negli Anni Settanta insieme alla famiglia per inseguire il sogno di una vita migliore. Ma tra i suoi nuovi compagni di quella terra straniera, riuscirà mai a sentirsi davvero *benvenuto*?

"Ci fu un tempo, non molti anni fa, in cui anche noi eravamo distanti da casa, alle prese con una lingua che non capivamo, soli e tristi ma con tanti sogni in testa da realizzare", dall'introduzione dello scrittore di Eraldo Affinati.

Vicini Lontani. Otto racconti di anime in viaggio di Angela Tognolini

Editore: Il Castoro

Madou ha sei dita, Yara un grande amore sbocciato nell'orrore della guerra, Iman il superpotere dei dolcetti che prepara, e poi ci sono Zarek, Viky e gli altri, che hanno lasciato o stanno per lasciare il paese di origine guidati da una speranza cieca e tenace. Il libro di esordio di Angela Tognolini racconta personaggi talmente veri da insinuarsi nei lettori, chiamati a riconoscere in quelle parole i volti che incontrano quotidianamente per strada o in televisione e a dare loro una vita, una storia, una dignità.

Chinamen, graphic novel di Ciaj Rocchi e Matteo Demonte

Editore: Becco Giallo

Dai primi commercianti arrivati a Milano per Expo 1906 al timido flusso migratorio degli anni Venti, dalla nascita della comunità cinese di Milano e Bologna alla prigionia nei campi di

concentramento durante il fascismo, dalla nascita delle prime famiglie miste dopo la seconda guerra mondiale ai grandi imprenditori italo-cinesi degli anni sessanta e settanta: *Chinamen* è un saggio a fumetti che ricostruisce cento anni di storie di immigrazione e integrazione cinese in Italia.

Primavere e autunni, graphic novel di Ciaj Rocchi e Matteo Demonte

Editore: Becco Giallo

Wu Li Shan è un giovane venditore ambulante di cravatte. Arriva a Milano nel 1931 da uno sperduto villaggio di montagna della Cina orientale. In città sono appena terminati i lavori della nuova Stazione Centrale e le vie sono piene di gente. Wu non conosce l'italiano ed ha a malapena una stanza dove stare, ma quella città gli piace: adora il rumore dei passi cadenzati sui marciapiedi, le carrozze sulle strade, le chiacchiere delle belle signore che tengono i figli per mano. Prima che a Milano Wu ha vissuto in altre grandi città, come Parigi e Amsterdam, eppure comprende che è l'Italia il luogo che il destino ha scelto per lui e per il futuro della sua famiglia. Da venditore ambulante a titolare d'azienda, dal matrimonio con la sarta italiana Giulia alla Rivoluzione Maoista che lo allontanerà per sempre dal paese natale, pagina dopo pagina la vita e le imprese di Wu rinascono nella memoria del nipote per diventare finalmente una storia universale.

Ogni cosa è bellissima e io non ho paura fumetto di Yao Xiao

Editore: Atlantide

Esiste un'appartenenza geografica e culturale, ma esiste anche un'appartenenza del cuore. Yao Xiao, artista cinese trapiantata a New York, racconta di entrambe attraverso la giovane protagonista queer e migrante di questo libro prezioso, conducendo il lettore nei labirinti della scoperta di sé e della propria identità sessuale, verso un nuovo, e solo proprio, modo di esistere, al di là di confini geografici e di genere. *Ogni cosa è bellissima, e io non ho paura* è un'opera autobiografica, sulla personale ricerca di una appartenenza più vera e profonda, e di un amore che superi le barriere della paura di affidarsi e rivelarsi davvero.

Ammare - Vieni con me a Lampedusa di Alberto Pellai e Barbara Tamborini

Editore: DeA Planeta

Mattia ha quindici anni, Caterina tredici. Hanno mille domande e poche risposte: sul mondo, sul futuro, su di sé. Le loro strade si incrociano. Prima, quasi per caso, nella vita reale. Poi, di proposito, tra le righe di un blog: Vieniconmealampedusa.it. È Mattia a curare il blog, sotto falsa identità. Lì è Franz, un ragazzo che vuole sensibilizzare il mondo sul destino dei migranti. L'idea nasce da una ricerca scolastica: lui che non si è mai messo davvero in gioco, lui che si nasconde dietro una massa di ricci disordinati, lui che ha una lista di sogni ben custodita nel cassetto, sente di non poter più rimanere in silenzio. Per la prima volta Mattia prende in mano la sua vita per fare qualcosa di concreto, per lasciare il segno. E invita un politico a trascorrere una settimana con lui in un centro per migranti. Forse questo non accadrà, forse nessun politico risponderà all'appello di Mattia, ma quello che il ragazzo troverà grazie al suo blog è molto di più. Migliaia di followers disposti ad alzare lo sguardo insieme a lui. E un'amica speciale, come Caterina.

Il figlio della tempesta di Rahma Nur, ill. Nadia Romero Marchesini

Editore: Oso Melero

La storia racconta la vita di Hassan, un ragazzo che rischia di essere portato via dagli integralisti, e della sua famiglia che cerca di proteggerlo mandandolo in Italia, il paese che anni prima ha colonizzato la Somalia e che, però, mantiene le porte chiuse alla sua diaspora. La Somalia, una terra viva nell'immaginario e nella tradizione orale tramandata di generazione in generazione.